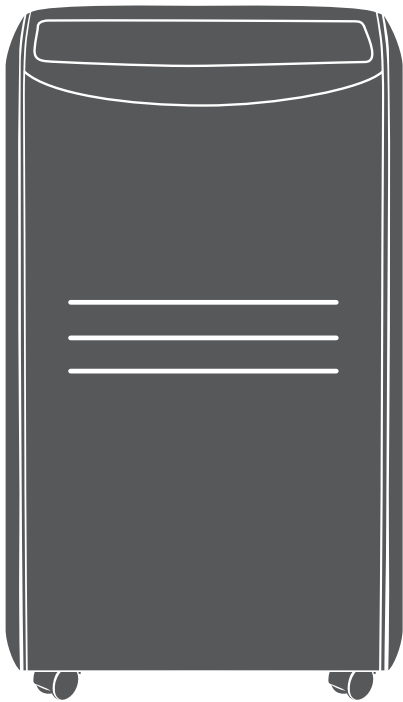




AIR CONDITIONING SYSTEMS

PORTABLE

- **PRODUCT FICHE**
- **ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**
- **PRODUCT FICHE**
- **PRODUKTDATENBLATT**
- **FICHE PRODUIT**
- **SCHEDA INFORMATIVA DEL PRODOTTO**
- **FICHA DE PRODUCTO**



MODEL:
CLCO290-09
CLCO290-09BS
CHLCO-09WK



CONTENTS

ENGLISH	4
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	5
ROMANIAN	6
DEUTSCH	7
FRANÇAIS.....	8
ITALIANO	9
ESPAÑOL.....	10

PRODUCT FICHE

NAME OR TRADEMARK: INVENTOR


	CLCO290-09 / CLCO290-09BS/CHLCO-09WK
Energy Class in Cooling Mode	A
EER	2.6
Design Load in Cooling Mode (Pdesign) (KW)	2.6
Electricity Consumption in Cooling (KWh/60min)	1
Energy Class in Heating Mode	-
COP	-
Design Load in Heating Mode (Pdesign Average Season) (KW)	-
Electricity Consumption in Heating (KWh/60min)	-
Sound Pressure Level [dB(A)]	51.9/46.9
Sound Power Level at Standard Rating Conditions [dB(A)]	63
Refrigerant/Mass (Kg)	R290/0.17
GWP	3

Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with a lower warming potential (GWP) contributes less to global warming than a refrigerant with a higher GWP, if released to the atmosphere. This appliance contains refrigerant fluid with a GWP equal to [3]. In other words, if 1kg of this type of refrigerant fluid is released to the atmosphere, the impact on global warming would be [3] times higher than 1kg of CO₂, over a 100-year period. It is strongly advised not to interfere with the refrigerant circuit or disassemble the product on your own, as these actions should be performed only by a certified professional.

Energy consumption "X, Y" kWh per 60 minutes, is based on standard test results. The actual energy consumption depends mainly on how the appliance is operated and also where it is located.

ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΣΗΜΑ: INVENTOR

	CLCO290-09 / CLCO290-09BS/CHLCO-09WK
Ενεργειακή Κλάση στη Ψύξη	A
EER	2.6
Φορτίο Σχεδιασμού σε Ψύξη (Pdesign) (KW)	2.6
Κατανάλωση Ρεύματος σε Ψύξη (KWh/60min)	1
Ενεργειακή Κλάση στη Θέρμανση	-
COP	-
Φορτίο Σχεδιασμού σε Θέρμανση Μέση Ζώνη (Pdesign) (KW)	-
Ετήσια Κατανάλωση Ρεύματος σε Θέρμανση (KWh/60min)	-
Στάθμη Θορύβου [dB(A)]	51.9/46.9
Ηχητική Ισχύς σε Κανονικές Συνθήκες Μέτρησης [dB(A)]	63
Ψυκτικό Υγρό/Βάρος (Kg)	R290/0.17
GWP	3

Η διαρροή ψυκτικού μέσου επιδρά στο φαινόμενο της κλιματικής αλλαγής. Ψυκτικό μέσο με χαμηλότερο δυναμικό υπερθέρμανσης του πλανήτη (GWP) επιδρά λιγότερο στην παγκόσμια αύξηση της θερμοκρασίας συγκριτικά με ένα ψυκτικό μέσο υψηλότερου GWP, σε περίπτωση που διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα. Αυτή η συσκευή περιέχει ψυκτικό μέσο με GWP ίσο με [3].

Αυτό σημαίνει ότι αν 1kg αυτού του ψυκτικού μέσου διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα, η υπερθέρμανση του πλανήτη θα επηρεαστεί [3] φορές υψηλότερα από 1 κίλο CO₂, σε περίοδο 100 ετών.

ΜΗΝ επιχειρήσετε να παρέμβετε στο ψυκτικό κύκλωμα ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν μόνοι σας. Θα πρέπει να το αναλάβει αυστηρά αδειοδοτημένος τεχνικός.

Ετήσια Κατανάλωση Ρεύματος "X, Y" kWh, βάσει αποτελεσμάτων τυποποιημένων δοκιμών.

Η πραγματική κατανάλωση ρεύματος εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τοποθέτησης της συσκευής.

PRODUCT FICHE

MARCA: INVENTOR

	CLCO290-09 / CLCO290-09BS/CHLCO-09WK
Clasa Energetica la Racire	A
EER	2.6
Design Load in Racire (Pdesign) (KW)	2.6
Consum in Racire (KWh/60min)	1
Clasa Energetica la Incalzire	-
COP	-
Design Load in Incalzire (Pdesign) (KW)	-
Consum in Incalzire (KWh/60min)	-
Nivel Sonor Presiune [dB(A)]	51.9/46.9
Nivelul de Putere Sonoră la Condițiile de Evaluare Standard [dB(A)]	63
Agent Frigorific/Masa (Kg)	R290/0.17
GWP	3

Scurgerile de agent frigorific afecteaza mediul inconjurator si contribuie la schimbarile climatice. Agentul frigorific cu un "potential de incalzire globala" scazut (GWP), va contribui mai putin la incalzirea globala in cazul in care se scurge in atmosfera. Acest aparat contine agent frigorific cu un coeficient GWP de [3]. Acest lucru inseamna ca 1 kg din acest agent frigorific, are de [3] de ori mai mare decat 1 kg de CO₂, asupra mediului inconjurator, pe o perioada de 100 de ani.

Nu interveniti asupra traseului frigorfii c si nu demontati produsul. Pentru orice lucrare, apelati la un profesionist.

Consumul de energie "X, Y" kWh/an - rezulta din teste standard. Consumul efectiv de energie electrcia va depinde de locul montajului si modul in care este folosit.

PRODUKTDATENBLATT

MARKENNAME: INVENTOR

	CLCO290-09 / CLCO290-09BS/CHLCO-09WK
Energieeffizienzklasse im Kühlmodus	A
EER	2.6
Kühlleistung (Pdesign) (KW)	2.6
Stromverbrauch im Kühlmodus (KWh/60min)	1
Energieeffizienzklasse im Heizmodus	-
COP	-
Heizleistung (Pdesign Mittlere Zone) (KW)	-
Stromverbrauch im Heizmodus (KWh/60min)	-
Geräuschpegel [dB(A)]	51.9/46.9
Schalleistungspegel bei Standardtestbedingungen [dB(A)]	63
Kältemittel/Masse (Kg)	R290/0.17
GWP	3

Kältemittelaustritt trägt zum Klimawandel bei. Kältemittel mit niedrigerem globalem Treibhauspotenzial (GWP) würde weniger zur Erderwärmung beitragen als ein Kältemittel mit höherem GWP, wenn es in die Atmosphäre gelangt. Dieses Gerät enthält ein Kältemittel mit einem GWP von [3]. Dies bedeutet, dass, wenn 1 kg dieses Kältemittels in die Atmosphäre austreten würde, die Auswirkung auf die globale Erwärmung über einen Zeitraum von 100 Jahren [3] mal höher als 1 kg CO₂ wäre. Versuchen Sie nie, den Kältemittelkreislauf selbst zu reparieren oder das Produkt selbst zu zerlegen. Sie müssen immer einen Fachmann fragen.

Energieverbrauch "X, Y" kWh pro 60 Minuten, basierend auf Standardtestergebnissen. Tatsächliche Energieverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird und wo es sich befindet.

PRODUCT FICHE

NAME OR TRADEMARK: INVENTOR


	CLCO290-09 / CLCO290-09BS/CHLCO-09WK
Classe Énergétique en Mode de Refroidissement	A
EER	2.6
Pdesign en Mode de Refroidissement (KW)	2.6
Consommation d'Électricité en Mode de Refroidissement (KWh/60min)	1
Classe Énergétique en Mode de Chauffage	-
COP	-
Pdesign en Mode de Chauffage Zone Moyenne (KW)	-
Consommation d'Électricité en Mode de Chauffage (KWh/60min)	-
Niveau Sonore [dB(A)]	51.9/46.9
Puissance Sonore dans des Conditions de Mesure Normales [dB(A)]	63
Réfrigérant/Masse (Kg)	R290/0.17
GWP	3

La fuite de réfrigérant contribue au changement climatique. Un réfrigérant ayant un potentiel de réchauffement plus bas (GWP) contribue moins au réchauffement climatique qu'un réfrigérant ayant un GWP plus haut, s'il est libéré dans l'atmosphère. Cet appareil contient un fluide frigorigène avec un GWP équivalent à [3]. En d'autres termes, si 1 kg de ce type de fluide frigorigène est libéré dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement climatique serait [3] fois supérieur à 1 kg de CO₂ sur une période de 100 ans. Il est vivement recommandé de ne pas interférer avec le circuit du réfrigérant ni de démonter le produit par vous-même, car ces opérations ne devraient être effectuées que par un professionnel agréé.

La consommation d'énergie "X, Y" kWh durant 60 minutes, est basée sur les résultats des tests standard. La consommation d'énergie réelle dépend principalement des conditions d'usage de l'appareil et de son emplacement.

PRODUCT FICHE

NAME OR TRADEMARK: INVENTOR

	CLCO290-09 / CLCO290-09BS/CHLCO-09WK
Classe Energetica in Modalità di Raffreddamento	A
EER	2.6
Pdesign in Modalità di Raffreddamento (KW)	2.6
Consumo Elettrico in Modalità Raffreddamento (KWh/60min)	1
Classe Energetica in Modalità di Riscaldamento	-
COP	-
Pdesign in Modalità di Riscaldamento Zone Medie (KW)	-
Consumo Elettrico in Modalità Riscaldamento (KWh/60 min)	-
Livello di Pressione Sonora [dB(A)]	51.9/46.9
Potenza sonora in condizioni di misurazione normali [dB(A)]	63
Refrigerante/Massa (Kg)	R290/0.17
GWP	3

La perdita di refrigerante contribuisce al cambiamento climatico. In caso di rilascio nell'atmosfera, i refrigeranti con un potenziale di riscaldamento globale (GWP) più basso contribuiscono in misura minore al riscaldamento globale rispetto a quelli con un GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un fluido refrigerante con un GWP di [3]. Se 1 Kg di questo fluido refrigerante fosse rilasciato nell'atmosfera, quindi, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe [3] volte più elevato rispetto a 1 Kg di CO₂, per un periodo di 100 anni. In nessun caso l'utente deve cercare di intervenire sul circuito refrigerante o di disassemblare il prodotto. In caso di necessità occorre sempre rivolgersi a personale qualificato.

Il consumo di energia "X, Y" kWh per 60 minuti, si basa sui risultati di specifici test standardizzati. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato

PRODUCT FICHE

NAME OR TRADEMARK: INVENTOR

	CLCO290-09 / CLCO290-09BS/CHLCO-09WK
Clase Energética en modo Refrigeración	A
EER	2.6
Pdesign en Refrigeración (KW)	2.6
Consumo Eléctrico en modo Refrigeración (KWh/60min)	1
Clase Energética en modo Calefacción	-
COP	-
Pdesign en Calefacción Zona Media (KW)	-
Consumo Eléctrico en modo Calefacción (KWh/60min)	-
Nivel de Ruido [dB(A)]	51.9/46.9
Potencia Acústica en Condiciones de Medición Normales [dB(A)]	63
Refrigerante/Masa (Kg)	R290/0.17
GWP	3

La fuga de refrigerante contribuye al cambio climático. Un refrigerante con un potencial de calentamiento más bajo (GWP) contribuye menos al calentamiento global que un refrigerante con un GWP más alto, si se libera a la atmósfera. Este aparato contiene un líquido refrigerante con un GWP equivalente a [3]. Esto significa que, si 1 kg de este tipo de líquido refrigerante se libera a la atmósfera, el impacto en el calentamiento global sería [3] veces mayor que 1 kg de CO₂, durante un período de 100 años. Se recomienda encarecidamente no interferir en el circuito del refrigerante o desmontar el producto por su cuenta. Estas acciones deben ser realizadas únicamente por un profesional certificado.

El consumo de energía "X, Y" kWh durante 60 minutos, se basa en los resultados obtenidos en las pruebas estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado.



AIR CONDITIONING SYSTEMS

PORTABLE



Scan here to download the latest version of this manual.
Σαρώστε εδώ για να κατεβάσετε την τελευταία έκδοση του εγχειριδίου.



Importer/Manufacturer: INVENTOR A.G. S.A.

24th km National Road Athens - Lamia & 2 Thoukididou Str., 145 65, Ag. Stefanos, Greece
Tel.: +30 211 300 3300, Fax: +30 211 300 3333